

## *MANUALE TECNICO*



# TECNO Star

★ ★ Dual Power





- Tipologia: aspirapolvere centralizzato settore civile
- Modello: Tecno Star Dual Power
- Revisione 2.0.0

## INDICE

<b>1</b>	<b>UTILIZZO DEL MANUALE</b>	<b>4</b>
<b>2</b>	<b>DESCRIZIONE DELLA CENTRALE ASPIRANTE</b>	<b>4</b>
	2.1 Particolarità distintive di prodotto	5
<b>3</b>	<b>CARATTERISTICHE TECNICHE</b>	<b>6</b>
<b>4</b>	<b>CARATTERISTICHE COSTRUTTIVE</b>	<b>8</b>
<b>5</b>	<b>CARATTERISTICHE DI SICUREZZA</b>	<b>9</b>
	5.1 Grado di protezione IP	10
	5.2 Grado di isolamento elettrico	10
	5.3 Dichiarazione di assenza di sostanze nocive	10
	5.4 Sicurezze relative ai ripari fissi di chiusura	10
	5.5 Sicurezze relative ai ripari mobili di chiusura	11
	5.6 Targhetta di identificazione	11
<b>6</b>	<b>USO PREVISTO DELLA MACCHINA</b>	<b>12</b>
<b>7</b>	<b>USO NON PREVISTO DELLA MACCHINA</b>	<b>12</b>
<b>8</b>	<b>CORREDO E ACCESSORI</b>	<b>13</b>
<b>9</b>	<b>INSTALLAZIONE</b>	<b>14</b>
	9.1 Operazioni preliminari	14
	9.2 Installazione consigliata	14
	9.3 Trasporto e disimballo	15
	9.4 Posizionamento della macchina	17
	9.5 Trasformazione da versione DX (uscita tubi a destra) a versione SX (uscita tubi a sinistra)	17
	9.6 Fissaggio della centrale	19
	9.6.1 Collegamento della rete tubiera	19
<b>10</b>	<b>MESSA IN SERVIZIO DELLA MACCHINA</b>	<b>19</b>
	10.1 Postazione di comando	19
	10.2 Collegamento elettrico	20
	10.2.1 Collegamento segnale ausiliario	21
<b>11</b>	<b>USO DELLA CENTRALE ASPIRANTE</b>	<b>22</b>
	11.1 Accensione della centrale aspirante	22
	11.2 Utilizzo della centrale aspirante	22
	11.3 Programmazione ed utilizzo del computer di gestione della centrale	23
	11.3.1 Programmazione relativa alla messa in servizio	24
	11.3.2 Menù impostazioni	27
	11.4 Menù	27
	11.4.1 Menù timer contenitore polveri	27

- Tipologia: aspirapolvere centralizzato settore civile
- Modello: Tecno Star Dual Power
- Revisione 2.0.0

## INDICE

11.4.2 Menù blocco aspirazione	28
11.4.3 Menù manutenzione	28
11.4.4 Menù info	28
11.4.5 Menù data e ora	30
11.5 Setup	30
11.5.1 Setup funzione turbo	30
11.5.2 Setup autocleaner	31
11.5.3 Setup parametri	31
11.5.4 Setup reset parametri	32
11.5.5 Setup lingua	33
11.5.6 Setup modello centrale	33
11.6 Gestione sistema autocleaner	34
11.6.1 Attivazione autocleaner	34
11.6.2 Modifica parametri autocleaner	34
<b>12 MANUTENZIONE</b>	36
12.1 Manutenzione ordinaria programmata	36
12.2 Manutenzione straordinaria	36
12.3 Pulizia camera di aspirazione (cilindro)	37
12.4 Svuotamento contenitore polveri	37
12.5 Sostituzione cartuccia filtro	39
12.6 Rigenerazione cartuccia filtro	41
12.7 Pulizia esterna della centrale	41
<b>13 RIPARAZIONI E RICAMBI</b>	41
13.1 Criteri di intervento	41
13.2 Ricambi consigliati	42
13.3 Messa fuori servizio della centrale aspirante	42
<b>14 EMISSIONE SONORA</b>	42
<b>15 POSIZIONAMENTO IDEALE DELLA CENTRALE PER RIDURNE L'EMISSIONE SONORA</b>	42
<b>16 VIBRAZIONI</b>	42
<b>17 RICERCA GUASTI</b>	43
<b>APPENDICE A - COLLEGAMENTO UNITÀ AUTOCLEANER</b>	45
A.1 Posizionamento dell'Autocleaner	45
A.2 Collegamento pneumatico	46
A.3 Collegamento elettrico	46

## PRESENTAZIONE

Gentile Cliente,

La TECNOPLUS S.r.l., proprietaria del marchio SISTEM AIR, desidera innanzitutto ringraziarLa per la scelta da Lei effettuata acquistando la nuova centrale aspirante TECNO Star Dual Power che, con le caratteristiche che troverà descritte nel presente manuale, siamo certi soddisferà le Sue esigenze.

TECNO Star Dual Power è stata interamente progettata e costruita in totale allineamento con la direttiva macchine 2006/42/CE (recepimento italiano con il D.lgs. 17/10), della Direttiva Bassa Tensione 2006/95/CE, della Compatibilità Elettromagnetica 2004/108/CE, con materiali di prima qualità e profondendo particolare impegno mirato alla massima riduzione possibile dei rischi d'infortunio.

Abbiamo quindi redatto il presente manuale allo scopo di fornirLe adeguate istruzioni circa il corretto uso e la corretta manutenzione che sono fondamentali per la sicurezza dell'operatore, per il corretto funzionamento e conseguentemente per la lunga durata della macchina.

**La preghiamo pertanto di leggere attentamente e per intero il presente manuale, di attenersi scrupolosamente alle istruzioni in esso contenute e soprattutto, per motivi di sicurezza, di non compiere nessun tipo d'intervento che non sia specificatamente menzionato.**

Per l'ottenimento dei migliori risultati, si raccomanda l'uso dei materiali di consumo originali SISTEM AIR. Il marchio di fabbrica SISTEM AIR citato nel presente manuale è un marchio registrato ed appartiene al proprietario TECNOPLUS S.r.l.

## 1 - INFORMAZIONI GENERALI

### 1. UTILIZZO DEL MANUALE

Il manuale di istruzione è un documento redatto dal costruttore ed è parte integrante della centrale aspirante. Nel caso in cui venga rivenduta, regalata o affittata ad altri, esso dovrà essere consegnato al nuovo utente o proprietario.

Si raccomanda di utilizzarlo e custodirlo con cura durante tutta la vita operativa.

L'obiettivo principale di questo manuale è quello di far conoscere il corretto modo di utilizzo dell'apparecchiatura affinché si possano ottenere le migliori prestazioni mantenendola in perfette condizioni di lavoro e di sicurezza.

Nessuna parte di questo documento può essere riprodotta, copiata o divulgata con qualsiasi mezzo, senza l'autorizzazione scritta della TECNOPLUS s.r.l. proprietaria del marchio SISTEM AIR. La ditta TECNOPLUS s.r.l. si riserva la possibilità di apportare migliorie o modifiche a questo manuale e all'apparecchio stesso in qualsiasi momento, senza l'obbligo di darne preventivo avviso a terzi.

### 2. DESCRIZIONE DELLA CENTRALE ASPIRANTE

La costante ricerca applicata ai sistemi centralizzati di aspirazione, coadiuvata dall'alta tecnologia elettronica ha permesso alla TECNOPLUS S.r.l. di realizzare TECNO Star Dual Power.

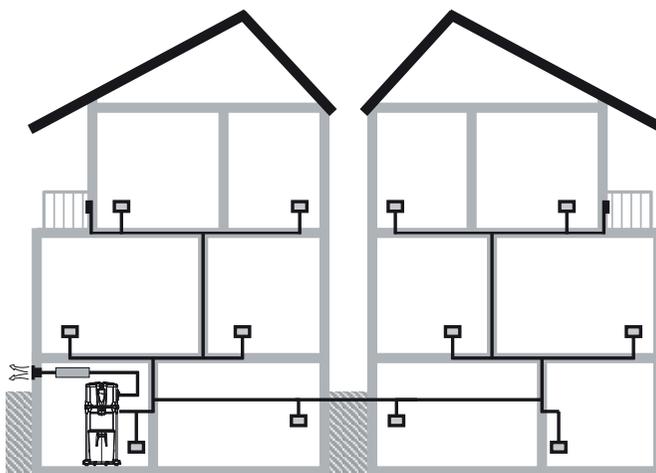
Il sistema di aspirapolvere centralizzato, adatto ad ogni tipologia abitativa (casa civile, ufficio, albergo, terziario), consiste in una rete tubiera in PVC sottotraccia, a parete o nel controsoffitto, che si dirama nei vari locali e alla cui estremità vengono posizionate le prese di aspirazione.

La centrale aspirante SISTEM AIR, posizionata in un locale di servizio, box auto o altro disimpegno, viene collegata alla rete tubiera di aspirazione.

L'attivazione della centrale avviene inserendo il manicotto del tubo flessibile di pulizia in una qualsiasi presa di aspirazione.

Se la rete tubiera è sprovvista del circuito elettrico, l'attivazione e la disattivazione potrà avvenire mediante un telecomando (accessorio a richiesta).

La centrale **Tecno Star Dual Power** rappresenta un prodotto con caratteristiche innovative, che la rendono più vicina alle applicazioni di tipo professionale, pur essendo dotata di motori a spazzole. Anch'essa dispone della gestione elettronica di seconda generazione introdotta da Sistem Air sulle sue centrali, che consente una gestione semplificata del sistema.



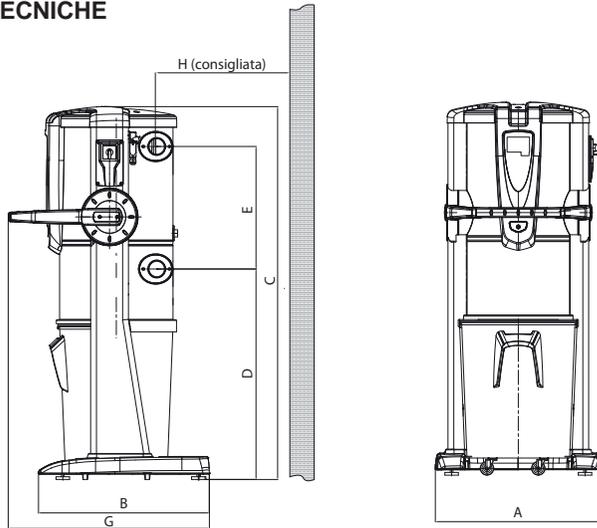
### **Caratteristiche salienti della centrale TECNO Star Dual Power:**

- Possibilità di gestione di due operatori in contemporanea con due linee micro separate o con una unica linea micro.
- La centrale Tecno Star Dual Power di Sistem Air adotta un innovativo sistema di controllo e manutenzione, basato su una scheda con microprocessore collegata a dei sensori di pressione e programmata per interagire con l'utente in maniera semplice e immediata. La gestione della manutenzione può essere programmata a piacere dall'utente, il quale riceve sul display grafico di facile consultazione i messaggi relativi allo stato della macchina, unitamente alle indicazioni sulle operazioni da fare in caso di anomalie. Grazie al sensore di pressione, le indicazioni ricevute non sono frutto di stime, ma rispecchiano le effettive condizioni della centrale aspirante.
- Sulla centrale Tecno Star Dual Power è stata ottenuta una diminuzione dei consumi di circa il 10%, senza alcuna riduzione della potenza aspirante disponibile.

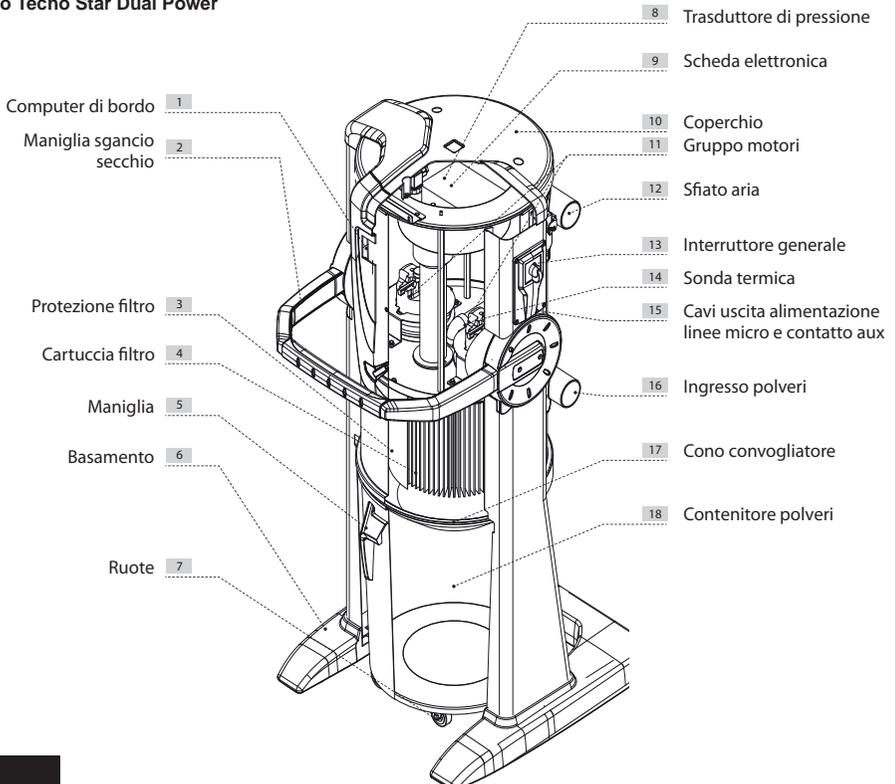
### **2.1 Particolarità distintive di prodotto**

- Funzione "TURBO" con utilizzo dei due motori su una unica linea micro.
- Sensore termico di sicurezza a protezione del motore.
- Valvola rompivuoto per evitare che il motore lavori in condizioni critiche.
- Sistema Soft Start per la riduzione degli assorbimenti elettrici in fase di avvio del sistema di aspirazione.
- Sistema di controllo e manutenzione, basato su una scheda con microprocessore collegata a dei sensori di pressione e programmata per interagire con l'utente in maniera semplice e immediata.
- Cartuccia filtro in poliestere certificata classe L, lavabile ad acqua.
- Scheda elettronica a doppia protezione con portafusibili e sezionatori sia nel circuito primario che secondario.
- Trasduttore di pressione
- Classe di isolamento 1.
- Ingresso tubazioni polveri e scarico aria sia a destra che a sinistra.
- Corpo macchina in metallo verniciato a polveri epossidiche e con secchio polveri di grande capacità dotato di rotelle.
- Aggancio e sgancio secchio polveri a maniglione con impugnatura Soft Touch, che riduce lo sforzo in fase di apertura.
- Basamento rivestito in materiale antiurto a protezione della centrale.
- Alto grado di silenziosità grazie al vano motore fonoassorbente.
- Possibilità di abbinare anche in tempi successivi il sistema di autopulizia Autocleaner (vedi appendice A).

### 3- CARATTERISTICHE TECNICHE



#### Modello Tecno Star Dual Power



## Linea TECNO Star Dual Power

Modello Articolo	TECNO Star Dual Power	
	3116.2TS	
Computer manutenzione		SI
Ingresso polveri	Ø mm	63
Uscita aria	Ø mm	63
Grado di protezione	IP	20
Alimentazione	V ac	220/240
Frequenza	Hz	50/60
Potenza motore	kW	1,3x2
Assorbimento	A	12
Alimentazione prese	V dc	12
Portata massima aria	m <sup>3</sup> /h	390
Superficie filtrante	cm <sup>2</sup>	17000
Capacità contenitore polveri	l	62
Sfiato aria		SI
Silenziatore scarico aria		SI
Peso	kg	55
Misura A	mm	615
Misura B	mm	633
Misura C	mm	1369
Misura D	mm	773
Misura E	mm	450
Misura G	mm	745
Misura H	mm	500
Rumorosità con 1 motore	dB(A)	64
Rumorosità con 2 motori	dB(A)	69

**N. B.:** Valori di rumorosità nominali. I valori possono variare in funzione dell'ambiente in cui la centrale è installata e del tipo di installazione

## 4 - CARATTERISTICHE COSTRUTTIVE

Le centrali della linea TECNO Star Dual Power sono dotate di due motori, la cui modalità di intervento può dipendere dall'utilizzo che viene fatto della centrale stessa e dal numero di linee micro indipendenti che sono state collegate e messe in funzione. E' infatti possibile collegare alla centrale 2 linee micro che gestiscono due zone distinte dell'impianto di aspirazione (ad esempio due aree dello stesso impianto, due livelli o due appartamenti indipendenti). Di fatto è possibile scegliere tramite il computer di bordo se aspirare con o senza maggior potenza una singola zona coperta da una sola linea micro (singolo operatore), oppure distribuire la massima potenza per aspirare due zone coperte da due linee micro separate (con due operatori) contemporaneamente, restando nell'ambito civile o civile avanzato di piccole dimensioni.

**Nota: Non si possono considerare due operatori se la superficie totale massima supera 350 m<sup>2</sup> e se la rete tubiera non è stata dimensionata in modo appropriato.**

Superficie massima	Modello	Articolo	P. presa massimo	N. max operatori	Computer manutenzione programmabile	Capacità cont. polveri (l)	Superficie filtrante (cm <sup>2</sup> )	Alimentazione (V ac)	Potenza motore (kW)	Portata max aria (m <sup>3</sup> /h)
*Max 350 m <sup>2</sup>	TECNO STAR Dual Power	3116.2TS	16	1+1	SI	62	17000	220/240	1,3x2	390
**Max 450 m <sup>2</sup>										

(\*) per due linee micro separate, (\*\*) per una singola linea micro

Le centrali aspiranti serie Tecno Star Dual Power sono state progettate e costruite secondo i criteri che impongono le normative vigenti e le direttive comunitarie, senza tralasciare però elementi fondamentali quali la funzionalità, la potenza e la praticità d'utilizzo.

### Le caratteristiche tecniche principali possono essere così elencate:

- Scocca cilindrica in metallo verniciata a polvere epossidica.
- Basamento rivestito in materiale antiurto a protezione della centrale.
- Secchio raccolta polveri in metallo (capacità 62 litri) con rotelle per la movimentazione.
- Sacco e tendisacco per secchio di raccolta, per eseguire veloci ed igieniche operazioni di smaltimento del materiale aspirato.
- Vano motore fonoassorbente (Valori rumorosità centrale: 64 dB A con funzionamento a un motore, 69 dB A con funzionamento a 2 motori).
- Possibilità di collegamento tubazioni sia a destra che a sinistra.
- Gruppo motore-giranti, composto da motore elettrico monofase a spazzole a raffreddamento diretto.
- Valvola rompivuoto per evitare che il motore lavori in condizioni critiche.
- Sistema Soft Start per la riduzione degli assorbimenti elettrici in fase di avvio del sistema di aspirazione.
- Sonda termica di sicurezza a protezione del gruppo motore, con spegnimento e ripristino automatici.
- Scheda elettronica di comando a doppia protezione con portafusibili sezionatori sia su circuito primario che secondario.
- Alimentazione prese aspiranti con tensione 12 V dc.
- Cartuccia filtro in poliestere certificato classe L, lavabile con acqua (superficie filtrante: 17000 cm<sup>2</sup>).
- Protezione filtro metallica per prevenire le rotture accidentali.
- Computer di bordo per il controllo dei cicli di manutenzione con segnalazione di sostituzione sacchetto pieno, cartuccia filtro da pulire, manutenzione motore.
- Predisposizione per il collegamento ad un segnale remoto ausiliario di avviso manutenzione (facoltativo).
- Possibilità di comandare due linee micro separate.
- Funzione "Turbo", per maggiore aspirazione nell'impiego con una sola linea micro/operatore attivata.

- Aspirazione liquidi tramite accessorio opzionale.
- Aspirazione materiale elettrostatico previa realizzazione rete tubiera in metallo collegata a terra e relativi accessori per la pulizia.
- Possibilità di abbinare anche in tempi successivi il sistema di autopulizia Autocleaner.

**N.B.: in caso di sostituzione del fusibile, assicurarsi che sia di corretto amperaggio e che sia un fusibile ritardato-motore. Per l'installazione, attenersi scrupolosamente a quanto dettato dalle norme CEI e dal fornitore nazionale dell'energia elettrica.**

## 5 CARATTERISTICHE DI SICUREZZA

In considerazione alle norme di sicurezza del testo della Direttiva macchina 2006/42/CE (recepimento italiano con il D.lgs.17/10), della Direttiva Bassa Tensione 2006/95/CE, della Compatibilità Elettromagnetica 2004/108/CE la macchina tipo TECNO Star Dual Power adotta lo standard stabilito per gli apparecchi elettrici d'uso domestico e similare EN 60335-1 (2008) e la norma di tipo C EN 60335-2-2 (2011), norme particolari per gli aspirapolveri destinati ad applicazioni domestiche e analoghe, la cui tensione nominale non sia superiore a 250 V.

**Si raccomanda di leggere attentamente tutte le indicazioni relative all'installazione, uso e manutenzione contenute in questo manuale.**

Inoltre occorre sempre seguire le seguenti AVVERTENZE:

- Non utilizzare la macchina per usi impropri.
- Non lasciare che i bambini si avvicinino alla centrale aspirante durante l'uso ne che giochino con essa o con le prese di aspirazione.
- Questo apparecchio non deve essere utilizzato da persone (bambini inclusi) con ridotte capacità psichiche, sensoriali o mentali, oppure da persone senza esperienza e conoscenza, a meno che non siano controllate o istruite all'uso dell'apparecchio da persone responsabili della loro sicurezza.
- I bambini devono essere supervisionati per assicurarsi che non giochino con l'apparecchio.
- Togliere immediatamente l'alimentazione della corrente elettrica nel caso in cui:
  - Il cavo di alimentazione elettrica è consumato o comunque non integro
  - La centrale aspirante è stata esposta a pioggia o ad eccessiva umidità
  - La centrale aspirante ha subito un urto o comunque l'involucro esterno è danneggiato
  - Si sospetta che la centrale aspirante abbia bisogno di manutenzione o di riparazione
- Indossare guanti di protezione e mascherina per eseguire lavori di manutenzione, svuotamento del contenitore polvere, sostituzione e pulizia del filtro.
- Utilizzare solo ricambi originali.
- Non aspirare tessuti, materiale pesante, ceneri o braci ancora in fermento.
- Non aspirare mai liquidi
- Non utilizzare la centrale senza la cartuccia filtro.
- Non ostruire le tubazioni di scarico dell'aria e le prese di raffreddamento del motore.
- Non mettere parti del corpo a contatto con gli accessori per l'aspirazione.
- Non lasciare in funzione la centrale quando non la si usa e scollegarla dall'alimentazione elettrica quando si prevede un lungo periodo di inattività.
- Non aspirare la polvere di cantiere (cemento, detriti di calce, polvere di intonaci ecc.ecc.) al termine dell'installazione della centrale, si può ostruire in breve tempo la cartuccia filtro.
- **Non aspirare materiale che potrebbe provocare cariche elettrostatiche all'interno della tubazione se non preventivamente comunicato al Costruttore**

Infine si ricorda che pittogrammi o segnalazioni di pericolo e di divieto si trovano nelle parti dell'apparecchiatura dove, se non rispettate le condizioni dettate dalle segnalazioni, sicuramente si può incorrere in situazioni di rischio.

**AVVERTENZE:** la ditta TECNOPLUS S.R.L. declina ogni forma di responsabilità o di garanzia se l'acquirente o chi per esso compie modifiche o accorgimenti seppur minimi al prodotto acquistato. L'apparecchiatura così concepita e realizzata è in grado di soddisfare al meglio sia come qualità sia come applicazione le esigenze attuali del mercato dell'aspirazione domestica centralizzata. Tutti i materiali ed i componenti usati per la sua realizzazione soddisfano le norme di sicurezza CE e presso la ditta TECNOPLUS S.R.L. sono depositate le loro certificazioni.

### 5.1 Grado di protezione IP

IP 20: Apparecchio con protezione contro i corpi solidi di dimensioni superiori a 12 mm e non protetto contro la penetrazione dell'acqua.

IP20

### 5.2 Grado di isolamento elettrico

CLASSE I: Apparecchio con isolamento elettrico fondamentale. Deve essere collegato al circuito di terra dell'impianto elettrico generale.



### 5.3 Dichiarazione di assenza di sostanze nocive

La TECNOPLUS S.r.l. dichiara che i propri prodotti ed apparecchiature sono realizzate con materiali che rispettano i limiti stabiliti dalle vigenti norme in materia di salvaguardia della salute e dell'ambiente e non contengono sostanze classificate come SVHC (Substance of Very High Concern) in accordo con il regolamento CE 1907/2006 (REACH, ovvero registrazione, valutazione, autorizzazione delle sostanze chimiche; Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemical substances ). Anche se nei cicli di lavorazione delle materie prime e dei nostri prodotti non sono impiegate le suddette sostanze, non può comunque essere esclusa la loro presenza nell'ordine di p.p.m. (parti per milione), a causa di micro-inquinamenti delle materie prime.

### 5.4 Sicurezze relative ai ripari fissi di chiusura

La Centrale viene spedita al Cliente completamente montata nel suo corpo principale, inoltre gli organi in movimento (palette della turbina del motore di aspirazione) sono protette da una griglia posta direttamente sull'imbocco della cavità di aspirazione del motore stesso. Tale griglia risulta inaccessibile dall'operatore.

Inoltre l'accesso alle parti elettriche è protetto da copertura amovibili solo tramite fissaggio con viti Torsen, utilizzate anche nella segregazione della cupola fonoassorbente della camera in cui sono posizionati i motori di aspirazione.

Ogni operazione di intervento sulla centralina di controllo e sui motori deve essere eseguita da operatori qualificati e a impianto elettrico sezionato con distacco della spina dalla presa di alimentazione elettrica.

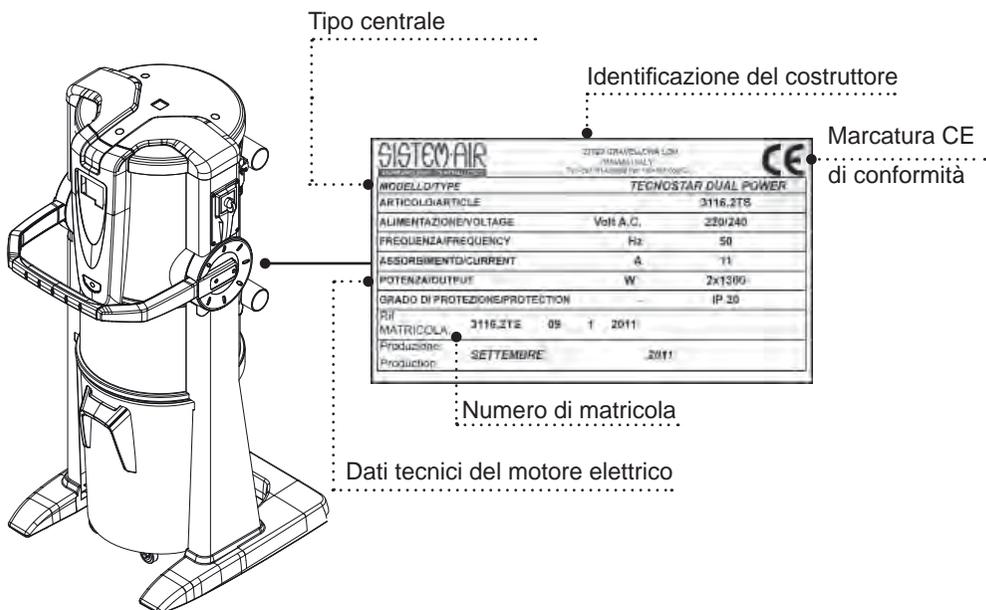
## 5.5 Sicurezze relative ai ripari mobili di chiusura

Non sono presenti ripari mobili di chiusura, ogni riparo è considerato riparo fisso, fissato tramite viti apposite. TECNOPLUS s.r.l. ricorda che è severamente proibito sostituire le viti utilizzate nella progettazione e costruzione della macchina, con altre di differenti caratteristiche.

TECNOPLUS s.r.l. sospenderà immediatamente la garanzia del prodotto in caso di manomissioni da parte del Cliente.

## 5.6 Targhetta di identificazione

E' presente sul lato dell'attacco alla rete tubiera la targhetta di identificazione CE. Non rimuovere né danneggiare la targhetta.



## 6 - USO PREVISTO DELLA MACCHINA

La centrale aspirante modello TECNO Star Dual Power è stata progettata per aspirare esclusivamente polvere, corpi solidi di minuscole dimensioni e materiali asciutti.

L'uso previsto è relativo all'utilizzo in ambiente domestico e civile dell'aspiratore centralizzato, collegato ad una rete tubiera di tubi in PVC sottotraccia murale ed alimentato dalla normale rete elettrica domestica.

### **Viene utilizzata in installazioni di abitazioni civili con le seguenti caratteristiche:**

La centrale aspirante **Tecno Star Dual Power** è consigliata per abitazioni ad uso residenziale per affrontare e risolvere le più esigenti richieste in base alle seguenti caratteristiche:

- superficie da pulire consigliata compresa tra i 100 e i 450 m<sup>2</sup>.
- rete tubiera realizzata con tubazioni da 50 mm (1 operatore) / 63 mm (2 operatori) di diametro, e raccordo ingresso alla centrale da Ø 63 mm.
- alimentazione monofase da 220/240 V ac.
- scarico aria convogliato all'esterno con tubazione da 63 mm di diametro.
- utilizzo dell'impianto con fattore di contemporaneità fino a 2 operatori (subordinato ad un appropriato dimensionamento).

## 7 - USO NON PREVISTO DELLA MACCHINA

### **E' molto importante NON utilizzare l'apparecchio negli usi seguenti, ritenuti scorretti e pericolosi:**

- Non deve essere usata per aspirare tessuti, materiale pesante o incandescente.
- Non aspirare mai liquidi.
- Non aspirare cemento, farina o materiale simili, che potrebbero provocare la riduzione del passaggio dell'aria aspirata con conseguente danneggiamento del motore.

### **Inoltre l'apparecchio non è stato concepito per essere utilizzato in ambienti a pericolo di esplosione, pertanto:**

- È vietato aspirare materiali con alto rischio di esplosione (polvere da sparo) o materiali singolarmente inerti ma che, una volta aspirati e miscelati nel contenitore di raccolta polveri, possono provocare reazioni chimiche pericolose.
- È fatto assoluto divieto di utilizzare la centrale aspirante in atmosfere esplosive o al di fuori dei valori standard di temperatura, pressione e umidità.
- **Non aspirare materiale che potrebbe provocare cariche elettrostatiche all'interno della tubazione se non preventivamente comunicato al Costruttore**

**Non sono consentiti usi diversi da quelli sopraindicati.**

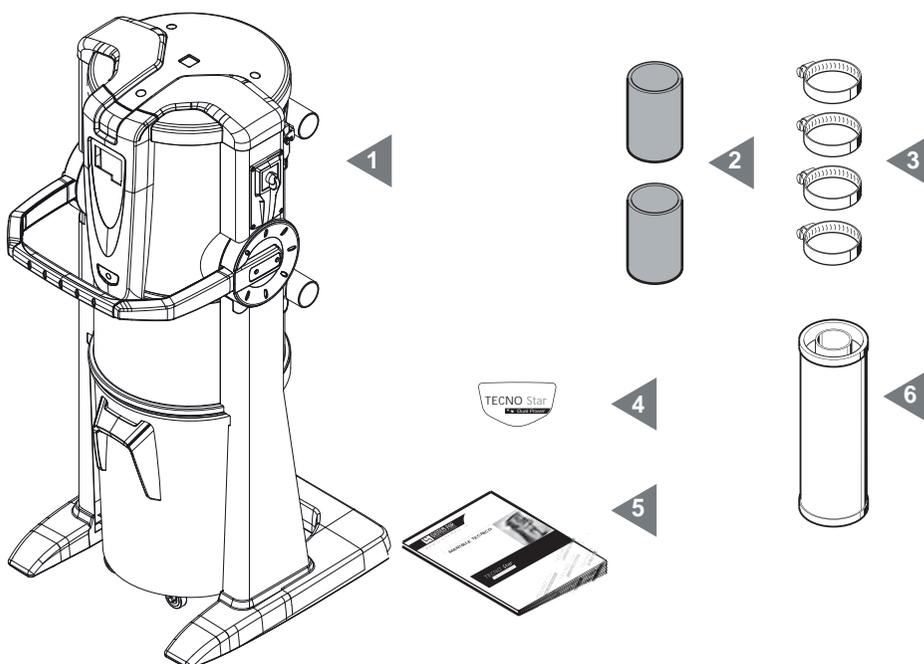
**Qualsiasi adattamento o modifica della centrale al fine di renderla idonea ad aspirare un particolare tipo di materiale, deve essere approvata per iscritto dal costruttore.**

**Qualsiasi impiego diverso da quello per cui la centrale è stata costruita, rappresenta una condizione anomala che può arrecare danno al mezzo e costituire un serio pericolo per l'utilizzatore.**

## 8 - CORREDO E ACCESSORI

La confezione di vendita della centrale, inoltre, comprende anche il corredo di accessori, composto dai seguenti particolari:

- 1) N°1 centrale aspirante TECNO Star Dual Power
- 2) N°2 manicotti in gomma per il collegamento alla rete tubiera di aspirazione
- 3) N°4 fascette metalliche per il fissaggio dei manicotti
- 4) N°1 targhetta adesiva con il modello di centrale
- 5) N°1 manuale d'installazione, uso e manutenzione
- 6) N°1 silenziatore



Verificare che la centrale ed i relativi accessori ed il kit corrispondano a quanto ordinato e che non presentino danni evidenti causati dal trasporto.

In caso contrario avvertire immediatamente il Rivenditore.

## 9 - INSTALLAZIONE



**- ATTENZIONE -**  
**QUESTE OPERAZIONI DEVONO ESSERE ESEGUITE**  
**DA PERSONALE QUALIFICATO**

### 9.1 Operazioni preliminari

La macchina è spedita completamente montata ed imballata.

Prima di procedere alla messa in servizio della macchina è opportuno effettuare alcuni controlli:

- Verificare l'integrità della confezione.
- Verificare che la macchina non presenti danni più o meno evidenti, in particolare controllare che tutte le parti sporgenti risultino integre.
- Verificare il corretto serraggio della cartuccia filtrante
- Verificare, all'elenco kit ed accessori, che il corredo ed il kit siano completi in ogni loro parte.
- Verificare la presenza del Certificato di Garanzia.

Nel caso si riscontrassero danni, anomalie o mancanze, non procedere all'installazione e rivolgersi al proprio Rivenditore.

### 9.2 Installazione consigliata

La centrale della linea Tecno Star Dual Power è dotata di collegamento alla tubazione di sfiato dell'aria, condizione necessaria per poter espellere all'esterno le micropolveri che la cartuccia filtro non può trattene. Deve essere installata in locali tecnici o in locali di servizio (come box, cantine o altro), protetti da intemperie, umidità ed eccessivi sbalzi di temperatura. Occorre scegliere per l'installazione luoghi lontani da fonti di calore, come ad esempio stufe o caloriferi. (N.B: grado di protezione centrali IP 20).

Si consiglia, in fase di progettazione, di eseguire sempre dei rilevamenti al fine di prevedere il posizionamento ideale della centrale rispetto all'impianto, considerando ragionevoli spazi per l'installazione, l'utilizzo, la manutenzione e un corretto ricircolo di aria intorno alla centrale.

Le particolarità costruttive consentono inoltre di poter collegare le centrali all'impianto con tubazioni in arrivo sia da destra che da sinistra. Nel caso di un impianto su più livelli, se ne consiglia l'installazione sempre al livello più basso.

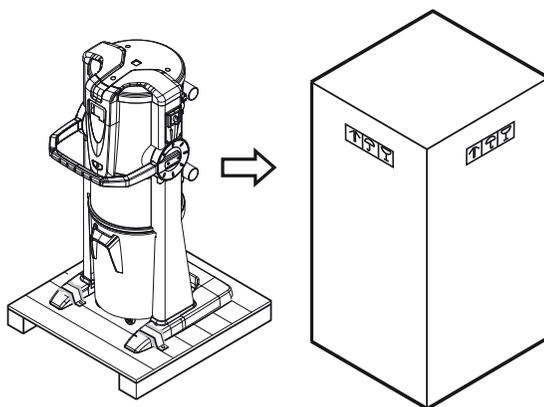
### 9.3 Trasporto e disimballo

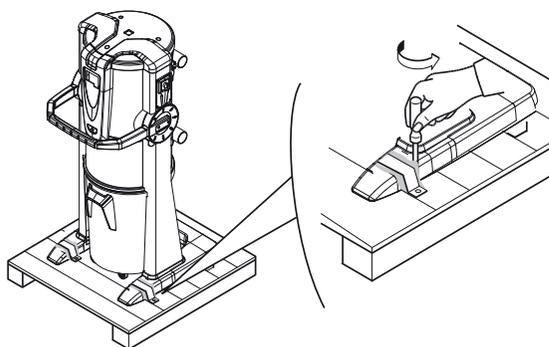


1

Trasportare la centrale ancora imballata, in prossimità del luogo di installazione seguendo le indicazioni riportate sull'imballo ed utilizzando un transpallet o un carrello elevatore.

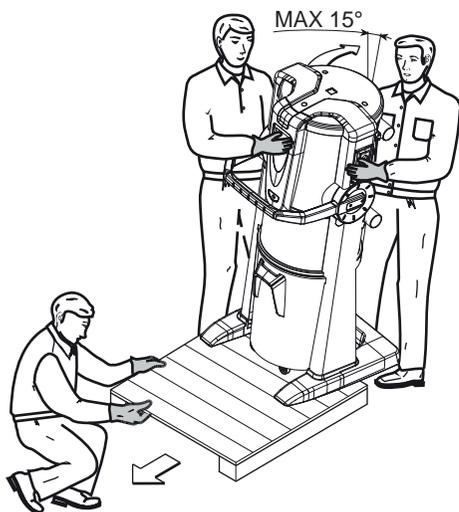
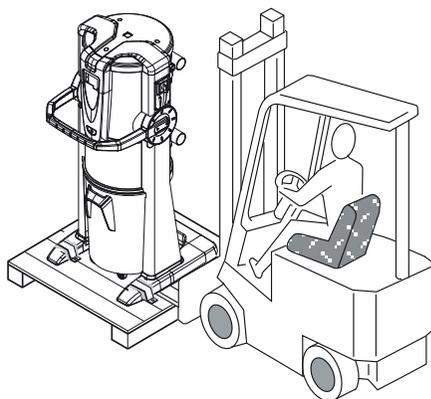
Togliere il cartone di protezione. 2





3 Togliere le staffe che fissano la centrale al bancale.

4 Togliere la centrale dal bancale.



5 Se non si dispone di idonei mezzi con forche, è possibile togliere manualmente la centrale dal bancale (vedi figura).

In questo caso sono necessarie almeno due persone robuste che faranno scivolare la centrale ed una terza che dovrà estrarre il bancale.

**ATTENZIONE:** non inclinare la centrale con un angolo superiore a 15° al fine di evitare pericolosi sbilanciamenti.

6 Estrarre tutti gli accessori presenti e smaltire l'imballo in conformità delle leggi vigenti in materia.

## 9.4 Posizionamento della macchina

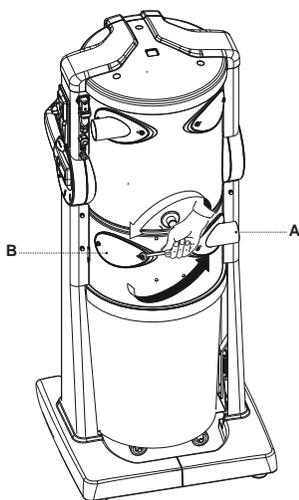
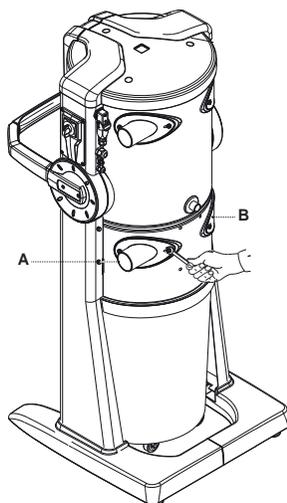
Al fine di consentire un corretto uso della macchina e un'agevole manutenzione, si consiglia di mantenere attorno alla stessa gli spazi liberi minimi di 60 cm liberi sui tre lati (escluso il lato di fissaggio al muro).

## 9.5 Trasformazione da versione DX (uscita tubi a destra) a versione SX (uscita tubi a sinistra)

Normalmente le centrali aspiranti sono fornite con attacco tubi aspirazione e scarico alla destra (versione DX).

In caso di necessità è possibile trasformarle portando entrambi gli attacchi a sinistra (versione SX). Per eseguire l'operazione è necessario:

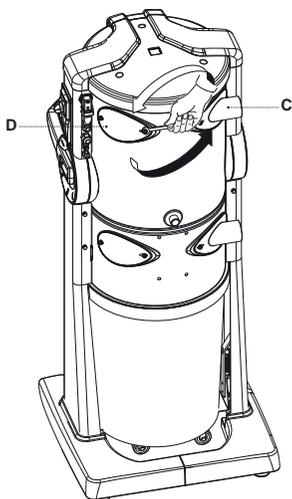
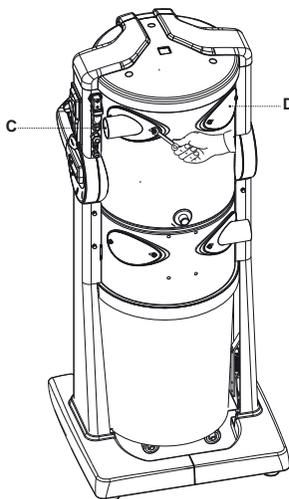
Smontare l'imbocco del tubo di aspirazione "A" e la lamiera di chiusura "B" svitando le relative viti di fissaggio.



Rimontare, scambiandone di posto, l'imbocco del tubo di aspirazione "A" e la lamiera di chiusura "B" riavvitando le relative viti di fissaggio. In questa fase ruotare anche di 180° l'imbocco del tubo di aspirazione come rappresentato in figura.

Smontare l'imbocco del tubo di scarico "C" e la lamiera di chiusura "D" svitando le relative viti di fissaggio.

3



4

Rimontare, scambiandone di posto, l'imbocco del tubo di scarico "C" e la lamiera di chiusura "D" riavvitando le relative viti di fissaggio. In questa fase ruotare anche di 180° l'imbocco del tubo di scarico come rappresentato in figura.

## 9.6 Fissaggio della centrale

La centrale non necessita di ancoraggi particolari. Tuttavia è necessario accertarsi che la zona prescelta per l'installazione abbia i seguenti requisiti minimi per un corretto e sicuro posizionamento:

- una superficie di appoggio solida, che sia perfettamente in piano e orizzontale;
- che la superficie non sia soggetta a vibrazioni. Inoltre è fondamentale che non ci siano sconnessioni tali da rendere instabile la centrale.

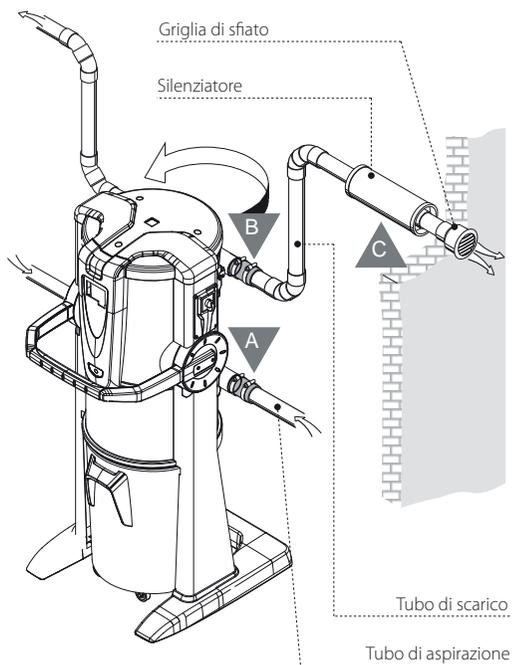
### 9.6.1 Collegamento della rete tubiera (vedi figura)

Gli imbrocchi per il collegamento alla rete tubiera e alla tubazione di sfiato dell'aria all'esterno possono essere posizionati sia sul lato destro che sul lato sinistro della centrale.

**A** Collegare, utilizzando il maniccotto e le fascette metalliche in dotazione, la centrale al tubo di aspirazione dell'aria.

**B** Collegare, utilizzando il maniccotto e le fascette metalliche in dotazione, la centrale al tubo di scarico.

**C** Inserire un silenziatore sul tubo di scarico, posizionandolo in prossimità della griglia di sfiato. Il fissaggio dovrà essere eseguito con colla per tubi.



## 10 MESSA IN SERVIZIO DELLA MACCHINA

### 10.1 Postazione di comando

La centrale aspirante TECNO Star Dual Power ha una postazione di comando dalla quale si può configurare il funzionamento dell'apparecchio, tramite un semplice display interfaccia operatore e 6 tasti funzione. Dalla postazione di comando (display) si possono controllare ed impostare le operazioni di manutenzione ordinaria. La postazione di lavoro invece è delocalizzata nelle varie stanze, grazie alla rete tubiera. L'operatore quindi non viene a contatto con la macchina durante il funzionamento della stessa, se non per le operazioni di messa in servizio (vedi paragrafo 11.3.1), e di uso della centrale aspirante (vedi paragrafo 11).

## 10.2 Collegamento elettrico



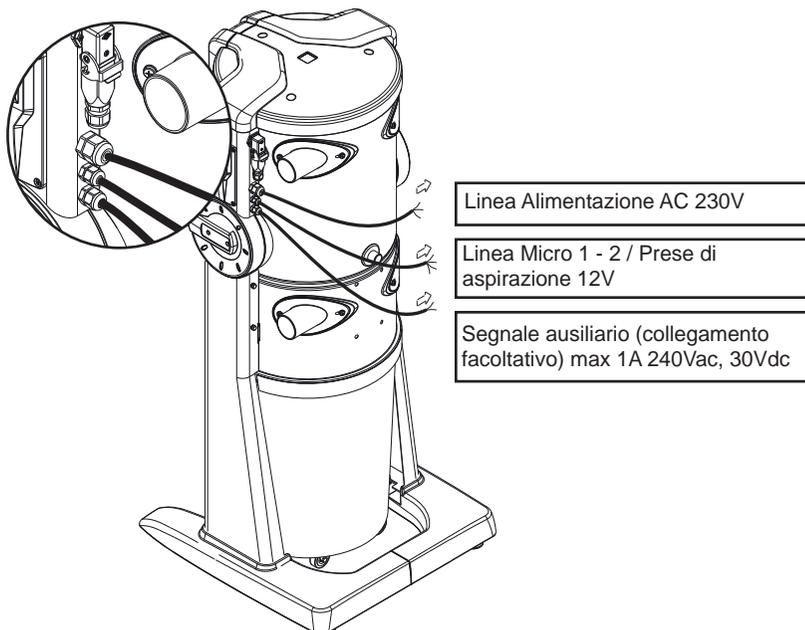
**ATTENZIONE: Il collegamento elettrico deve essere eseguito ESCLUSIVAMENTE da personale qualificato.**

Prima di effettuare il collegamento elettrico verificare che il voltaggio di alimentazione corrisponda a quello richiesto dalla centrale aspirante (vedi targhetta di identificazione).

Il Costruttore declina ogni responsabilità per danni a persone e/o a cose derivanti dal collegamento ad un impianto elettrico non a norma.

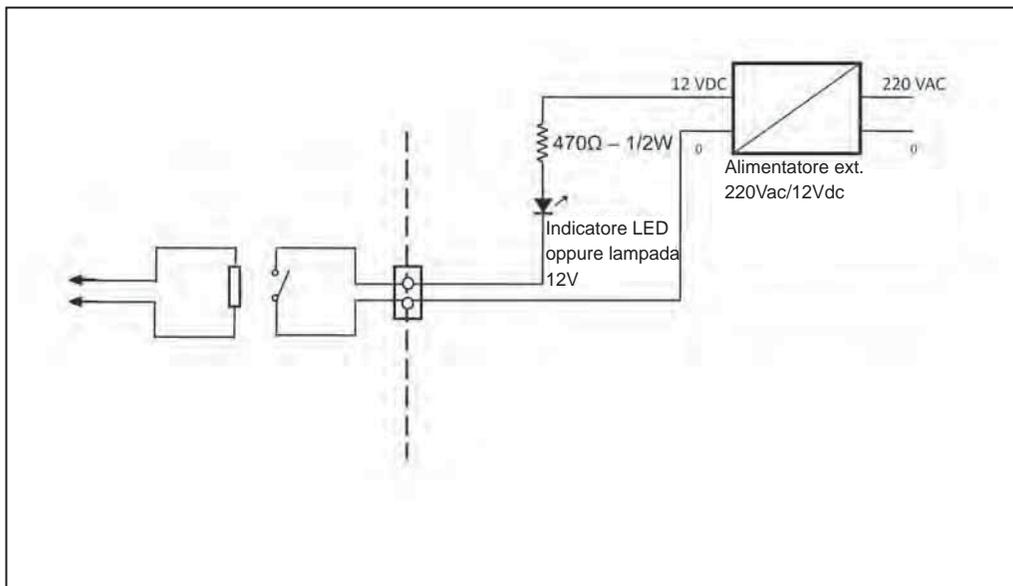
Per eseguire l'operazione procedere nel seguente modo (vedi figura)

- Collegare il cavo di ingresso segnale di attivazione (LINEA MICRO) alle prese di aspirazione.
- Collegare il cavo di uscita per il segnale ausiliario di avviso manutenzione. L'utilizzo di questo segnale è FACOLTATIVO. Nota: questo segnale è un "contatto" normalmente aperto (N.O.)
- Inserire la spina del cavo di alimentazione in uscita dalla centrale nell'apposita presa di corrente, prestando attenzione al collegamento di messa a terra.
- Verificare che l'impianto elettrico dell'abitazione sia realizzato secondo le norme tecniche elettriche in vigore
- Si sconsiglia di alimentare la centrale con tensione di alimentazione proveniente da quadri elettrici provvisori (per esempio quadri elettrici di cantiere) per evitare possibili danneggiamenti delle parti elettroniche.



### 10.2.1 Collegamento segnale ausiliario

Esempio di collegamento per il contatto ausiliario, normalmente aperto che si chiude in caso allarme presente sul display.



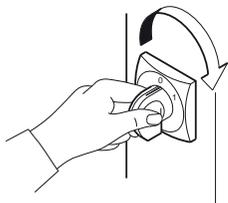
## 11 USO DELLA CENTRALE ASPIRANTE

La centrale aspirante **TECNO Star Dual Power**, quando viene messa sotto tensione, ha la possibilità di attivarsi ogni qualvolta si inserisce un tubo flessibile in una delle qualsiasi prese di aspirazione poste nei vari locali. Questo avviene grazie ad un contatto elettrico posizionato direttamente nella presa che dà il consenso, una volta attivato, ad accendere il motore di aspirazione della centrale.

L'elettronica dedicata presente sulle centrali **TECNO Star Dual Power**, basata su un sofisticato software, realizzato in esclusiva per Sistem Air, avviserà, tramite una messaggistica dedicata, l'utilizzatore quando dovrà eseguire la regolare manutenzione ordinaria.

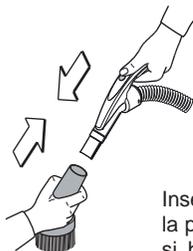
Tale manutenzione comporta lo svuotamento del contenitore polveri e della regolare pulizia della cartuccia filtro.

### 11.1 Accensione della centrale aspirante



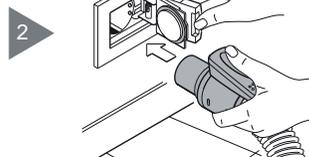
- 1 Ruotare l'interruttore generale situato sulla spalla destra della centrale in posizione «I-ON». Il display si accenderà, ad indicare che la centrale è sotto tensione.

### 11.2 Utilizzo della centrale aspirante



- 1 Montare sull'impugnatura del tubo flessibile l'accessorio di pulizia idoneo all'utilizzo che se ne vuol fare, in relazione al tipo di sporco, alla superficie da pulire, ecc.ecc.

Inserire l'altra estremità del tubo flessibile nella presa di aspirazione a muro. Così facendo si ha l'attivazione dei motori aspiranti della centrale, grazie all'attivazione del segnale elettrico posto nella presa aspirante stessa.



Terminato l'utilizzo togliere il tubo flessibile dalla presa di aspirazione, avendo l'accortezza di accompagnare lo sportello nella sua chiusura nella posizione di riposo. Se lo sportello dovesse essere lasciato libero di richiudersi, provocherà un colpo violento dello stesso contro la presa, in quanto è ancora attivo l'effetto aspirante della centrale e quindi la depressione ne favorirà l'immediata e violenta chiusura.

La centrale aspirante è programmata per impiegare qualche secondo prima di disattivarsi, poichè deve essere completato l'effetto aspirante su tutto il ramo interessato della rete tubiera.

### 11.3 Programmazione ed utilizzo del computer di gestione della centrale

La centrale aspirante TECNO Star Dual Power è dotata di un pratico display con tastiera a membrana, raffigurata qui sotto.

Attraverso questo display e la relativa membrana possono essere inviati comandi al computer di gestione della centrale, per effettuare scelte di funzionamento, programmare la manutenzione ordinaria ed inserire dati personali.



L'inserimento dei dati avviene nel seguente modo:

- Premendo la freccia alto  e basso  si scorre all'interno della videata del display e si modifica il valore che appare sul display
- Premendo enter  si memorizza il dato inserito o la scelta effettuata
- Premendo la freccia dx  e sx  si modifica il valore che appare sul display
- Premendo esc  si esce dalla videata del display o si passa a quella successiva nel menù di prima installazione.

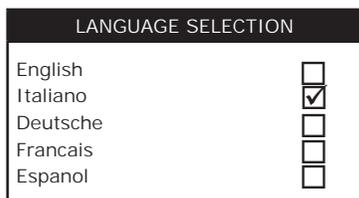
### 11.3.1 Programmazione relativa alla messa in servizio

Di seguito le principali videate del menù della messa in servizio.



**1 Videata che appare alla prima accensione della centrale.**

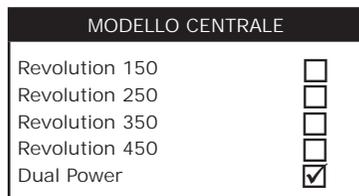
Premendo **Enter** si passa alla videata successiva.



**2** Selezionare la lingua utilizzando i tasti **Su** e **Giù**

Premendo **Enter** si attiva la lingua scelta  
Premendo **Esc** si conferma la selezione e si passa alla videata successiva

- Selezione attiva**  
 **Selezione non attiva**



**3** Selezionare il modello di centrale **Dual Power**, utilizzando i tasti **Su** e **Giù**

Premendo **Enter** si attiva il modello scelto  
Premendo **Esc** si conferma la selezione e si passa alla videata successiva

- Selezione attiva**  
 **Selezione non attiva**



**4** Impostare il giorno e l'ora, utilizzando i tasti **Su**, **Giù**, **Dx** e **Sx**.

Premendo **Esc** si conferma la modifica e si passa alla videata successiva

INFO INSTALLATORE
 ▲ * * * * * ▼

**5** Questa videata permette di memorizzare i dati dell'installatore. Impostare il numero del telefono utilizzando i tasti **Su, Giù, Dx** e **SX**

Premendo **Esc** si conferma la modifica e si passa alla videata successiva.

INFO SERVICE
 ▲ * * * * * ▼

**6** Questa videata permette di memorizzare i dati del Servizio Assistenza. Impostare il numero del telefono utilizzando i tasti **Su, Giù, Dx** e **SX**

Premendo **Esc** si conferma la modifica e si passa alla videata successiva.

PULIZIA FILTRO
Autocleaner <input checked="" type="checkbox"/>

**7** Attivazione del controllo relativo al Sistema Autocleaner (accessorio a richiesta). Premendo **Enter** si comunica alla centrale di aspirazione che il sistema Autocleaner è stato collegato.

**Selezione attiva**  
 **Selezione non attiva**

01/04/2013	10:00
Aspirazione:	OFF
Depressione:	mbar 000
Premere ENTER	

**8** **Videata Principale**  
 Premendo **ENTER** si passa alla selezione del **Menù principale**.

Nel dettaglio:

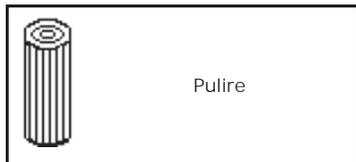
**Aspirazione:** Indica se l'aspirazione è attivata o disattivata

**Depressione:** Indica la depressione rilevata all'interno dell'impianto

## Allarmi

Di seguito le videate del menù relativo agli allarmi che possono apparire sul display.

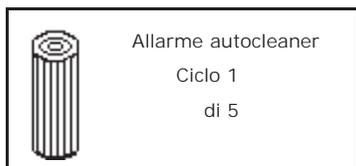
Premendo **RESET** si annulla l'allarme e, nel caso in cui sia stato abilitato il "Blocco Aspirazione", l'aspirazione ritorna attiva (vedi par.11.4.2).



- 1** ALLARME FILTRO  
Efficienza filtro 0%, pulire la cartuccia filtro, vedi par. 12.7



- 2** ALLARME POLVERI (SECCHIO)  
Livello contenitore polveri 100%, svuotare il contenitore polveri, vedi par. 12.4



- 3** AUTOCLEANER  
Sistema di pulizia automatica del filtro in funzione, vedi par. 11.6



- 3** ALLARME AUTOCLEANER  
Malfunzionamento del sistema di pulizia automatica del filtro, contattare il Servizio Assistenza



- 4** ALLARME SERVICE 1/2  
Richiesta di manutenzione straordinaria, vedi par. 12.2



- 5** ALLARME TERMICO MOTORE  
Intervento protezione termica del motore, contattare il Servizio Assistenza

### 11.3.2 Menù impostazioni

01/04/2013	10:00
Aspirazione:	OFF
Depressione:	mbar 000
Premere ENTER	

1 Dalla videata principale, premendo **Enter** si passa al menù **Impostazioni**.

IMPOSTAZIONI
Menù Setup

2 Utilizzando i tasti **Su** e **Giù** si scorre all'interno del menù. Premendo il tasto **Enter** si accede al sottomenù selezionato. Premendo **ESC** si esce dal menù.

### 11.4 Menù

In questo menù si ha la possibilità di modificare i parametri di default e visualizzare le informazioni del prodotto (nel caso in cui sia stato applicato il sistema Autocleaner vedi par. 11.6)

MENU'
Timer contenitore polveri
Blocco aspirazione
Manutenzione
Info
Data/ora

1 Utilizzando i tasti **Su** e **Giù** si seleziona il sottomenù. Premendo **Enter** si accede al menù selezionato. Premendo **ESC** si ritorna alla videata principale

#### 11.4.1 Menù timer contenitore polveri

In questo menù si ha la possibilità di modificare il parametro relativo all'Allarme Polveri, in riferimento al contenitore polveri (secchio) selezionato nella programmazione di messa in servizio. L'unità di misura è espressa in ore.

TIMER CONT. POLVERI	
	▲ 10 (h) ▼

1 Utilizzando i tasti **Su** e **Giù** si modifica il parametro. Premendo **Esc** si conferma la modifica e si esce dal menù

### 11.4.2 Menù blocco aspirazione

In questo menù si ha la possibilità di attivare/disattivare singolarmente l'arresto dell'aspirazione in caso di allarme filtro, allarme polveri, allarme service 1 e 2.

Nel caso in cui la funzione sia attiva l'aspirazione si arresterà dopo 15 minuti.

**ATTENZIONE:** per evitare anomalie nel funzionamento della centrale aspirante si consiglia di attivare sempre l'arresto dell'aspirazione in presenza degli allarmi.

BLOCCO ASPIRAZIONE	
Allarme Filtro	<input type="checkbox"/>
Allarme Polveri	<input type="checkbox"/>
Allarme Service 1	<input type="checkbox"/>
Allarme Service 2	<input type="checkbox"/>

- 1 Utilizzando i tasti **Su** e **Giù** si seleziona il tipo di allarme.  
 Premendo il tasto **ENTER** si attiva/disattiva l'arresto dell'aspirazione:  
 Premendo **Esc** si conferma la selezione e si esce dal menù
- Selezione attiva**  
 **Selezione non attiva**

### 11.4.3 Menù manutenzione

In questo menù si ha la possibilità di consultare le informazioni relative: al livello di efficienza del filtraggio delle polveri; al livello delle polveri presenti all'interno del contenitore (secchio); al tempo mancante alla richiesta di manutenzione straordinaria di livello 1 (Service 1) e 2 (Service 2).

MANUTENZIONE	
Efficienza Filtro	% 100
Livello Polveri	% 000
Allarme Service 1	(h) 200
Allarme Service 2	(h) 400

- 1 Premendo **ESC** si esce dal menù.

### 11.4.4 Menù info

In questo menù si ha la possibilità di consultare le informazioni relative: alla data di installazione; alle ore di funzionamento; al consumo energetico; all'installatore e al service; allo storico degli allarmi; alle manutenzioni eseguite dal personale qualificato.

INFO	
Macchina	
Installatore	
Service	
Ultimi allarmi	
Statistiche allarmi	
Statistiche service	

- 1 Utilizzando i tasti **Su** e **Giù** si scorre all'interno del menù.  
 Premendo il tasto **Enter** si accede al sottomenù selezionato.  
 Premendo **ESC** si esce dal menù.

## INFO MACCHINA

Data installazione	01/04/2013
Ore macchina:	999999 (h)
Ore motore 1:	999999 (h)
Ore motore 2:	999999 (h)
Assorbimento 1:	00.0 (A)
Assorbimento 2:	00.0 (A)

Nel dettaglio:

- Ore macchina:** Informazione in ore in cui la macchina è stata alimentata  
**Ore motore 1:** Informazione in ore in cui per l'aspirazione è stato utilizzato il motore 1  
**Ore motore 2:** Informazione in ore in cui per l'aspirazione è stato utilizzato il motore 2  
**Assorbimento 1:** Informazione della corrente assorbita dal motore 1 in Ampère  
**Assorbimento 2:** Informazione della corrente assorbita dal motore 2 in Ampère

## INFO INSTALLATORE



## INFO SERVICE



Nel dettaglio:

- Installatore:** Contatto telefonico dell'installatore dell'impianto di aspirazione.  
**Service:** Contatto telefonico del Service autorizzato.

## ULTIMI ALLARMI

01/04/2013:	Filtro
01/07/2013:	Polveri
01/10/2013:	Service 1
01/10/2014:	Service 2
01/10/2014:	Motore
01/10/2014:	Autocleaner

## STATISTICHE ALLARMI

Motore	999
Polveri	999
Filtro	999
Service 1	999
Service 2	999
Autocleaner	999

- 2 Utilizzando i tasti **Su** e **Giù** si scorre all'interno del menù.  
Premendo **ESC** si esce dal menù.

- 3 Utilizzare i tasti **Su**, **Giù**, **Dx** e **SX** per inserire il numero di telefono.  
Premendo **Esc** si conferma la modifica e si esce dal menù

- 4 Elenco degli **ultimi allarmi** rilevati dal controllo elettronico con riferimento al giorno, mese e anno.  
Utilizzando le frecce **basso** e **alto** si scorre all'interno del menù.  
Premendo **ESC** si esce dal menù.

- 5 Elenco delle **tipologie di allarme** con l'indicazione del numero di visualizzazioni a display.  
Utilizzando le frecce **basso** e **alto** si scorre all'interno del menù.  
Premendo **ESC** si esce dal menù.

STATISTICHE SERVICE	
01/04/2013:	Scheda display
01/07/2013:	Scheda motore
01/10/2013:	Motore
01/10/2014:	Carboncini
01/10/2014:	Filtro

**6** Elenco degli **interventi di assistenza tecnica (manutenzione straordinaria)** eseguita da personale qualificato, con la specifica della tipologia di riparazione. Utilizzando i tasti **Su** e **Giù** si scorre all'interno del menù. Premendo **ESC** si esce dal menù.

### 11.4.5 Menù data e ora

In questo menù si ha la possibilità di modificare le impostazioni della data e dell'ora

DATA/ORA
▲ 01/01/2013 12:00 ▼

**1** Impostare il giorno e l'ora, utilizzando i tasti **Su**, **Giù**, **Dx** e **Sx**. Premendo **Esc** si conferma e si esce dal menù

### 11.5 Setup

In questo menù si ha la possibilità di modificare tutti i parametri impostati durante la programmazione di messa in servizio e i parametri relativi alle funzioni di allarme.

SETUP	
Funzione turbo	<input type="checkbox"/>
Autcleaner	<input type="checkbox"/>
Parametri	
Reset Parametri	
Lingua	
Modello centrale	

**1** Utilizzando i tasti **Su** e **Giù** si seleziona il sottomenù. Premendo **Enter** si accede al menù selezionato. Premendo **Esc** si esce dal menù

- Selezione attiva**
- Selezione non attiva**

#### 11.5.1 Setup funzione turbo

Tramite questa funzione si ha la possibilità di aumentare la potenza aspirante attivando il secondo motore con una singola utenza.

SETUP	
Funzione turbo	<input checked="" type="checkbox"/>
Autcleaner	<input type="checkbox"/>
Parametri	
Reset Parametri	
Lingua	
Modello centrale	

**1** Premendo **Enter** si attiva/disattiva la funzione. Premendo **Esc** si conferma la selezione e si esce dal menù

- Selezione attiva**
- Selezione non attiva**

### 11.5.2 Setup autocleaner

Tramite questa funzione si ha la possibilità di comunicare alla centrale che il sistema di pulizia automatica del filtro Autocleaner è stato collegato (vedi appendice A).

SETUP	
Funzione turbo	<input type="checkbox"/>
Autocleaner	<input checked="" type="checkbox"/>
Parametri	
Reset Parametri	
Lingua	
Modello centrale	

1 Premendo **Enter** si attiva/disattiva la funzione.  
Premendo **Esc** si conferma la selezione e si esce dal menù

- Selezione attiva**  
 **Selezione non attiva**

### 11.5.3 Setup parametri

In questo menù si ha la possibilità di modificare i parametri di funzionamento della centrale impostati dal costruttore.

**ATTENZIONE:** queste modifiche potrebbero compromettere il corretto funzionamento del prodotto, pertanto prima di modificare qualsiasi parametro si richiede di contattare il costruttore del prodotto.

PARAMETRI	
Allarme filtro 1	<085> mbar
Allarme filtro 2	<130> mbar
Allarme filtro 3	<65> mbar

PARAMETRI	
Timer polveri max	<032> (h)
Standby display	<005> (mn)

1 Utilizzando i tasti **Su** e **Giù** si seleziona il parametro.  
Utilizzando i tasti **Dx** e **Sx** si modifica il dato  
Premendo **Esc** si conferma la modifica e si esce dal menù

Nel dettaglio:

PARAMETRO	RIFERIMENTO
Allarme filtro 1	Set point depressione allarme filtro: 1 motore / 1 utenza
Allarme filtro 2	Set point depressione allarme filtro: 2 motori / 1 utenza (funzione turbo attiva)
Allarme filtro 3	Set point depressione allarme filtro: 2 motori / 2 utenze
Timer polveri max	Set point timer max allarme contenitore raccolta polveri (secchio)
Standby display	Set point timer attivazione risparmio energetico display

#### 11.5.4 Setup reset parametri

In questo menù si ha la possibilità di annullare tutte le modifiche apportate ai parametri. Attivando questa funzione tutte le impostazioni ritorneranno a quelle originali inserite dal costruttore.



- 1 Premere il tasto **ENTER** per attivare la funzione, in questo modo si conferma la volontà di azzerare tutte le impostazioni modificate.  
Premendo **Esc** si conferma la selezione e si esce dal menù
- Selezione attiva**
  - Selezione non attiva**

### 11.5.5 Setup lingua

In questo menù si ha la possibilità di modificare la lingua scelta nella programmazione di messa in servizio

LANGUAGE SELECTION	
English	<input checked="" type="checkbox"/>
Italiano	<input type="checkbox"/>
Deutsche	<input type="checkbox"/>
Francais	<input type="checkbox"/>
Espanol	<input type="checkbox"/>

1 Selezionare la lingua utilizzando i tasti **Su** e **Giù**

Premendo **Enter** si attiva la lingua scelta  
Premendo **Esc** si conferma la selezione e torna al menù precedente

- Selezione attiva**  
 **Selezione non attiva**

### 11.5.6 Setup modello centrale

In questo menù si ha la possibilità di modificare il modello della centrale selezionato nella programmazione di messa in servizio.

MODELLO CENTRALE	
Revolution 150	<input type="checkbox"/>
Revolution 250	<input type="checkbox"/>
Revolution 350	<input type="checkbox"/>
Revolution 450	<input type="checkbox"/>
Dual Power	<input checked="" type="checkbox"/>

1 Selezionare il modello di centrale installata, utilizzando i tasti **Su** e **Giù**  
Premendo **Enter** si attiva il modello selezionato.

Premendo **Esc** si conferma la selezione e si passa alla videata successiva

- Selezione attiva**  
 **Selezione non attiva**

## 11.6 GESTIONE DEL SISTEMA AUTOCLEANER

### 11.6.1 Attivazione Autocleaner

Tramite questa procedura si comunica alla centrale che il sistema di pulizia automatica del filtro Autocleaner è stato collegato (vedi appendice A).

01/04/2013	10:00
Aspirazione:	OFF
Depressione:	mbar 000
Premere ENTER	

**1** Dalla videata principale, premere **Enter**

IMPOSTAZIONI	
Menù	
Setup	

**2** Utilizzare i tasti **Su** e **Giù** per selezionare **Setup**  
Premere il tasto **Enter** pre accedere al sottomenù selezionato.

SETUP	
Funzione turbo	<input type="checkbox"/>
Autocleaner	<input checked="" type="checkbox"/>
Parametri	
Reset Parametri	
Lingua	
Modello centrale	

**3** Premere **Enter** per attivare la funzione **Autocleaner**.  
Premere **Esc** per confermare la selezione e tornare alla videata principale

**Selezione attiva**  
 **Selezione non attiva**

### 11.6.2 Modifica parametri Autocleaner

Tramite questa procedura è possibile la modifica dei parametri di fabbrica di funzionamento del sistema Autocleaner.

01/04/2013	10:00
Aspirazione:	OFF
Depressione:	mbar 000
Premere ENTER	

**1** Dalla videata principale, premere **Enter**

## IMPOSTAZIONI

Menù  
Setup

## MENU'

Timer contenitore polveri  
Autocleaner  
Blocco aspirazione  
Manutenzione  
Info  
Data/ora

## AUTOCLEANER

Numero cicli	05
Start	00:00
Stop	23:59

## AUTOCLEANER

Numero cicli	▲ 05 ▼
--------------	--------------

## AUTOCLEANER

Start	▲ 00:00 ▼
-------	-----------------

## AUTOCLEANER

Stop	▲ 23:59 ▼
------	-----------------

2 Utilizzare i tasti **Su** e **Giù** per selezionare **Menù**

Premere il tasto **Enter** pre accedere al sottomenù selezionato.

3 Utilizzare i tasti **Su** e **Giù** per selezionare **Autocleaner**

Premere **Enter** per accedere al menù selezionato

4 Utilizzare i tasti **Su** e **Giù** per selezionare il parametro da modificare

Premere **Enter** per accedere al menù selezionato.

Utilizzare i tasti **Su** e **Giù** per modificare il parametro

Premere **ESC** per memorizzare la nuova impostazione e ritornare alla videata principale

5 Parametro per impostare il numero di attivazioni consecutive del sistema Autocleaner.

6 Parametro per impostare l'orario di inizio dell'arco temporale in cui è permesso l'attivazione automatica del sistema Autocleaner.

7 Parametro per impostare l'orario di termine dell'arco temporale in cui è permesso l'attivazione automatica del sistema Autocleaner.

## 12 - MANUTENZIONE



**PRIMA DI EFFETTUARE QUALSIASI INTERVENTO  
DI MANUTENZIONE È OBBLIGATORIO SCOLLEGARE  
IL CAVO DI ALIMENTAZIONE DALLA PRESA  
DI CORRENTE ED INDOSSARE  
GUANTI E MASCHERINA PROTETTIVI**

### 12.1 Manutenzione ordinaria programmata

In funzione del tempo totale di utilizzo della centrale è necessario effettuare degli interventi di manutenzione al fine di mantenerla sempre efficiente ed evitare gravi danni meccanici.

Le centrali della linea TECNO Star Dual Power sono controllate da un computer adibito anche al controllo dei cicli di manutenzione ordinaria:

- Svuotamento del contenitore di raccolta polveri
- Pulizia del filtro manuale/automatica (sistema Autocleaner)

È possibile scegliere per il contatore del contenitore raccolta polveri, se mantenere i valori di manutenzione impostati dal produttore all'interno del computer di controllo, o adeguarli alle proprie esigenze.

Inoltre possono essere inseriti i numeri telefonici da contattare in caso di assistenza tecnica.

L'utilizzatore può decidere inoltre, in caso di allarme derivante da una richiesta di manutenzione ordinaria (filtro sporco, contenitore polveri pieno), se arrestare immediatamente la centrale e provvedere alla manutenzione, oppure continuare e terminare il lavoro.

La centrale è in grado di rilevare:

- il livello di efficienza del filtro (ovvero allarme filtro sporco)
- il valore di depressione presente nell'impianto
- la necessità di procedere alla manutenzione programmata straordinaria (due livelli)

### 12.2 Manutenzione straordinaria

La centrale inoltre permette, attraverso il proprio display, di avvertire anche quando c'è la necessità di una manutenzione straordinaria, da eseguire con l'aiuto di personale qualificato e/o autorizzato.

Sono stati programmati due livelli di manutenzione straordinaria:

#### Livello 1/Allarme manutenz. 1:

- verifica usura filtro e/o relativa sostituzione
- ostruzione sfiato aria

#### Livello 2/Allarme manutenz. 2:

- verifica dell'usura dei carboncini del motore di aspirazione
- sostituzione dei carboncini del motore di aspirazione
- tutto quanto indicato nel livello 1

Anche in questo caso l'utente può decidere se arrestare immediatamente la centrale e provvedere alla manutenzione, oppure continuare e terminare il lavoro.

## 12.3 Pulizia camera di aspirazione (cilindro)

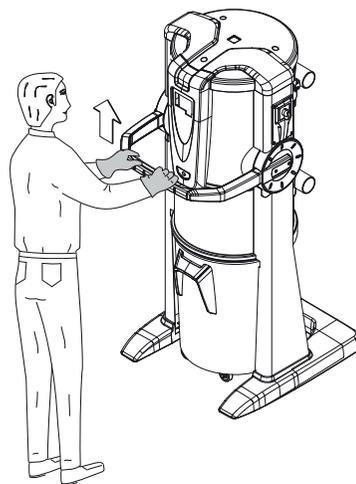
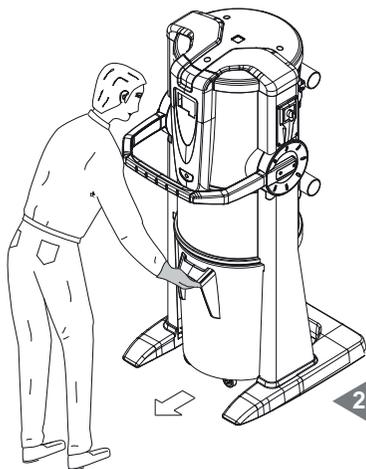
Pulire periodicamente l'involucro esterno della centrale utilizzando un panno morbido inumidito con acqua e sapone neutro.

**Attenzione: pulire la centrale solo con acqua o acqua e sapone neutro. L'uso di altri solventi o alcool può arrecare danni. Attendere la completa asciugatura prima di riavviare la centrale.**

Raccomandiamo di utilizzare sempre una mascherina idonea per trattenere le polveri disperse nell'aria ed indossare sempre un paio di guanti in lattice per proteggere l'epidermide delle mani.

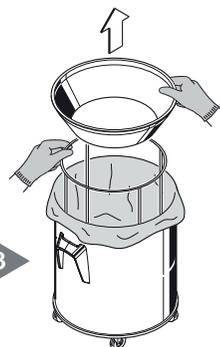
## 12.4 Svuotamento contenitore polveri

Utilizzando due mani sollevare la maniglia di sgancio. **1**



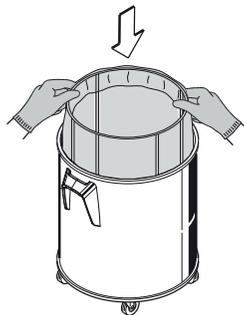
**2** Estarre il contenitore polveri.

Togliere il cono convogliatore e il tendisacco. **3**





4 Legare il sacco raccogli-polvere e rimuoverlo dal contenitore.

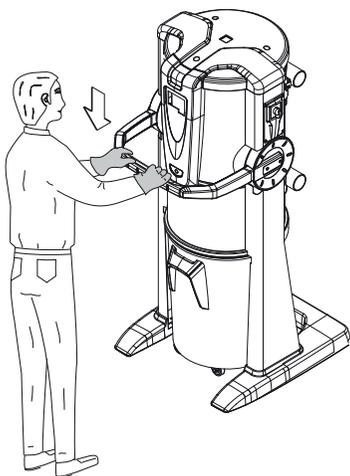
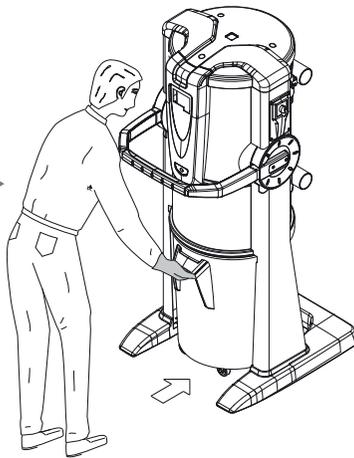


5 Inserire un nuovo sacco ed il tendisacco.



6 Inserire il cono convogliatore.

7 Riposizionare il contenitore polveri.

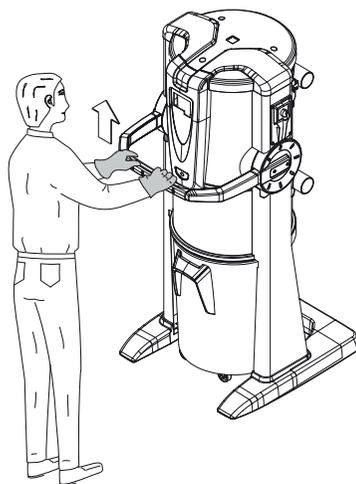


8 Utilizzando due mani abbassare la maniglia di aggancio.

## 12.5 Sostituzione cartuccia filtro

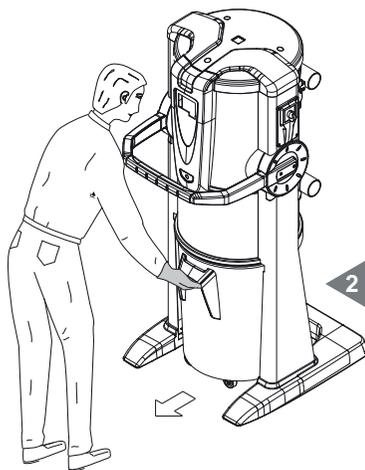
Utilizzando due mani sollevare la maniglia di sgancio.

1



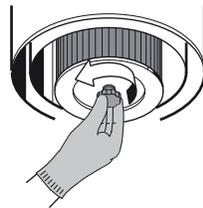
2

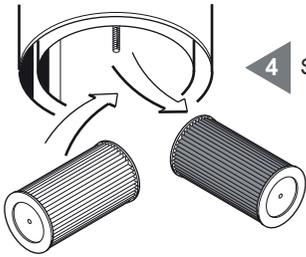
Estrarre il contenitore polveri.



Svitare il pomello di bloccaggio.

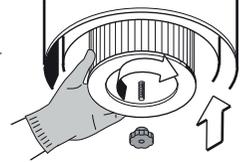
3





4 Sostituire la cartuccia filtro.

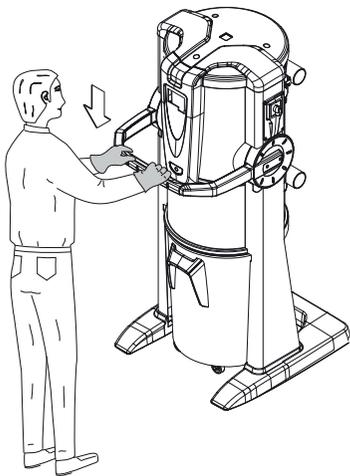
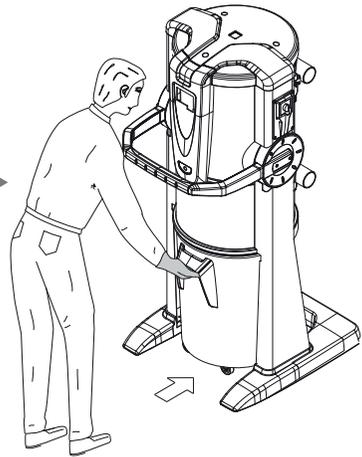
Avvitare il pomello di bloccaggio.



5

Riposizionare il contenitore polveri.

6



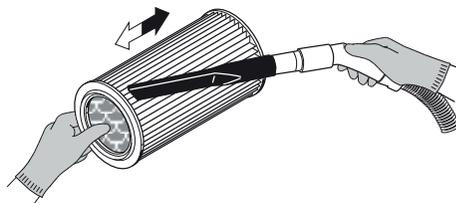
7 Utilizzando due mani abbassare la maniglia di aggancio.

## 12.6 Rigenerazione cartuccia filtro

**ATTENZIONE**  
**VERIFICARE SEMPRE IL CORRETTO SERRAGGIO DELLA CARTUCCIA FILTRO, UN**  
**ERRATO MONTAGGIO POTREBBE PROVOCARE IL DANNEGGIAMENTO DEL PRODOTTO.**  
**NON UTILIZZARE LA CENTRALE SENZA LA CARTUCCIA FILTRO. PRIMA DI ESEGUIRE**  
**QUESTA OPERAZIONE OCCORRE MONTARE UNA CARTUCCIA DI RICAMBIO SULLA**  
**CENTRALE.**

La cartuccia filtro può essere più volte rigenerata aspirando lo sporco presente sulla superficie filtrante, utilizzando la stessa centrale e l'accessorio lancia.

1



2

Verificare che non vi siano lacerazioni sulla superficie filtrante, nel qual caso la cartuccia risulterebbe inutilizzabile.



3

La cartuccia filtro può essere lavata sotto acqua corrente **ATTENZIONE: prima di rimontare il filtro attendere la completa asciugatura.**

## 12.7 Pulizia esterna della centrale

Pulire periodicamente l'involucro esterno della centrale utilizzando un panno morbido inumidito con acqua e sapone neutro e poi asciugare.

Attenzione: pulire la centrale solo con acqua o acqua e sapone neutro. L'uso di altri solventi o alcool può arrecare danni. Attendere la completa asciugatura prima di riavviare la centrale.

## 13 - RIPARAZIONI E RICAMBI

### 13.1 Criteri di intervento

È fatto assoluto divieto di intervenire sulla centrale aspirante per riparazioni e/o manutenzioni non espressamente autorizzate su questo manuale.

Tutti gli interventi di riparazione per guasto o malfunzionamento devono essere eseguiti da personale qualificato del Servizio Assistenza.

In caso di interventi da parte di personale non autorizzato, l'eventuale garanzia sul prodotto decade e solleva il costruttore da qualsiasi responsabilità per eventuali danni a persone e/o cose conseguenti a tale intervento.

### 13.2 Ricambi consigliati

È buona norma procurarsi per tempo quei ricambi soggetti a più rapida usura. Per garantire l'ottimale e duraturo funzionamento della centrale aspirante si raccomanda l'utilizzo esclusivo di ricambi originali SISTEM-AIR di seguito elencati.

DESCRIZIONE	CODICE RICAMBIO	MODELLO CENTRALE	
Cartuccia filtro	1610.7	TUTTI	
Sacco per la raccolta polveri nel contenitore	1614.2	TUTTI	

### 13.3 Messa fuori servizio della centrale aspirante (regole generali)

Qualora si decidesse di mettere fuori servizio la centrale aspirante, è necessario eseguirlo nel rispetto della nostra salute e dell'ambiente in cui viviamo.

Informarsi se vi siano luoghi e/o persone autorizzate al ritiro e allo smaltimento di tale prodotto.

Lo smaltimento e/o il riciclaggio di qualsiasi componente della centrale deve essere eseguito in conformità delle leggi vigenti.

## 14 - EMISSIONE SONORA

E' stata eseguita una prova fonometrica misurando la pressione sonora e la potenza acustica della centrale.

Presso la TECNOPLUS S.r.l. è custodito il report della prova.

## 15 - POSIZIONAMENTO IDEALE DELLA CENTRALE PER RIDURNE L'EMISONE SONORA

Per ridurre l'emissione sonora della centrale si può ricorrere ad utili suggerimenti ed accorgimenti, quali:

- Eventualmente ricorrere a materiali fonoassorbente sulle due pareti laterali, se queste sono molto vicine tra loro, in modo da spezzare l'onda sonora ed evitare che si abbiano fenomeni di risonanze tra le due onde che potrebbero rimbalzare sui due muri contrapposti.
- Eventualmente insonorizzare anche il soffitto.

## 16 - VIBRAZIONI

Non è presente contatto mano-braccio o corpo intero tra l'operatore e la macchina durante l'operazione di aspirazione tramite il tubo flessibile, perciò non sono presenti vibrazioni.

Non esiste quindi il rischio relativo.

## 17 - RICERCA GUASTI

INCONVENIENTE	CAUSA	RIMEDIO
In tutte le prese non si avvia l'aspirazione	Allarme presente sul display	Eseguire RESET dell'allarme e/o relativa manutenzione richiesta
	Il cavo di alimentazione è scollegato	Collegare il cavo di alimentazione
	Il cavo della linea micro è scollegato	Collegare il cavo della linea micro alle prese di aspirazione
	È intervenuta la protezione termica del motore	Attendere qualche minuto affinché il motore si raffreddi
In una sola presa non si attiva l'aspirazione d'aria	Contatti elettrici interrotti o micro interruttore della presa di aspirazione guasto	Chiamare il Servizio Assistenza
Allarme filtro con cartuccia filtro pulita	Depressione dell'impianto di aspirazione uguale o inferiore ai limiti impostati nel Setup parametri (vedi par.11.5.3)	Verificare eventuali perdite nell'impianto di aspirazione
		Ridurre il tempo di apertura della presa aspirante a battiscopa (se presente)
		Chiamare il Servizio di Assistenza
L'aspirazione d'aria è scarsa	Utilizzo di più prese contemporaneamente	Utilizzare una sola presa aspirante alla volta con un motore in funzione
	Tubo flessibile o accessori di pulizia rotti	Verificare l'integrità del tubo flessibile e degli accessori (e nel caso sostituirli)
	Cartuccia filtro sporca	Pulire la cartuccia filtro
	Guarnizione del contenitore polveri danneggiata	Verificare l'integrità
	Ostruzione dei tubi di aspirazione della rete tubiera	Chiamare il Servizio Assistenza
	Ostruzione dello scarico dell'aria	Chiamare il Servizio Assistenza
	Il contenitore polveri è pieno	Svuotare il contenitore polveri
La centrale rimane sempre in funzione anche con le prese di aspirazione chiuse	Anomalia scheda elettronica	Chiamare il Servizio Assistenza



## APPENDICE A - COLLEGAMENTO UNITÀ AUTOCLEANER (OPTIONAL)

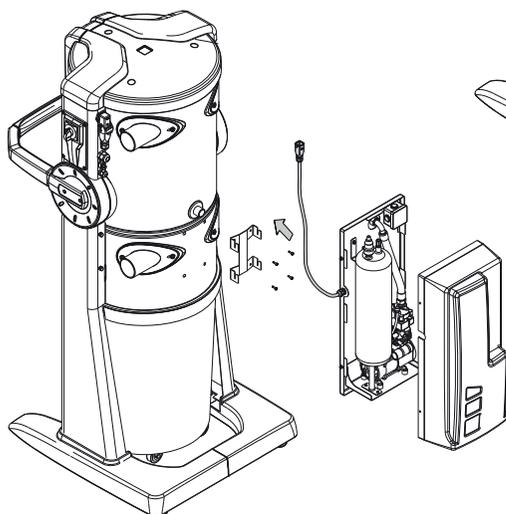
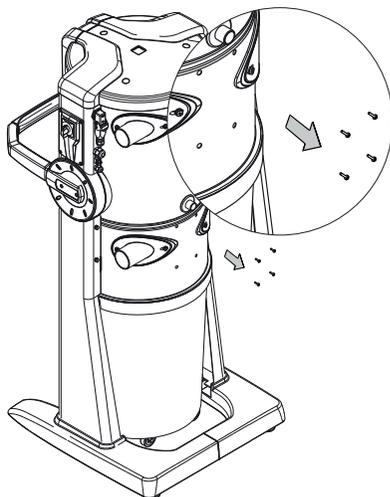
Vedi manuale Autocleaner

### A.1 Posizionamento dell'Autocleaner

Rimuovere le 4 viti sul parte posteriore del cilindro e utilizzarle per fissare la staffa di supporto in dotazione all'Autocleaner.

Rimuovere la copertura in termoplastico, agendo sulle viti Torsen.

1

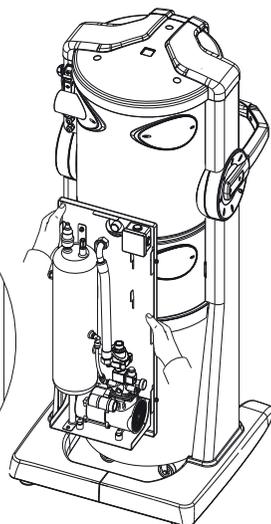
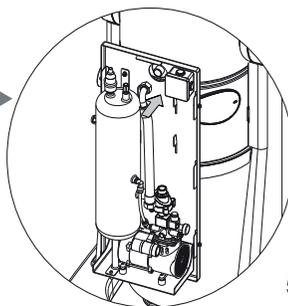


2

Fissare la staffa alla macchina con le viti rimosse in precedenza.

Agganciare il telaio dell'autopulizia alla staffa di supporto, infilando le lamelle di centraggio nelle asole ricavate sul telaio.

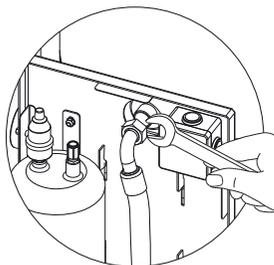
3



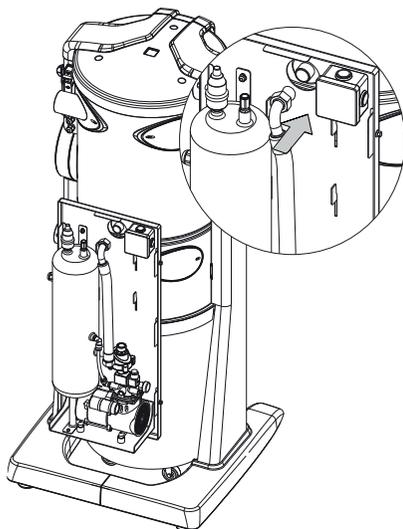
## A.2 Collegamento pneumatico

Avvicinare il raccordo del tubo dell'aria compressa all'imbocco posto sulla parte posteriore della centrale. **1**

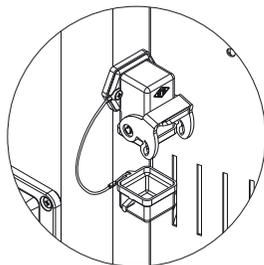
**N.B.:** assicurarsi che la guarnizione di tenuta in dotazione sia stata correttamente posizionata tra il raccordo femmina e l'imbocco maschio.



**2** Avvitare il raccordo (femmina) sull'imbocco (maschio) assicurandosi che sia ben stretto. Richiedere la copertura in termoformato.

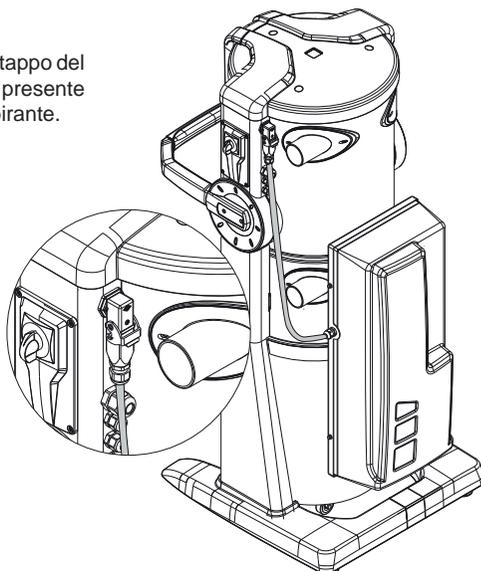


## A.3 Collegamento elettrico



**1** Rimuovere il tappo del connettore presente sull'unità aspirante.

Collegare il connettore multipolare del sistema Autocleaner sulla relativa presa montata sulla centrale e richiudere il fermo di sicurezza per renderli solidali. **2**





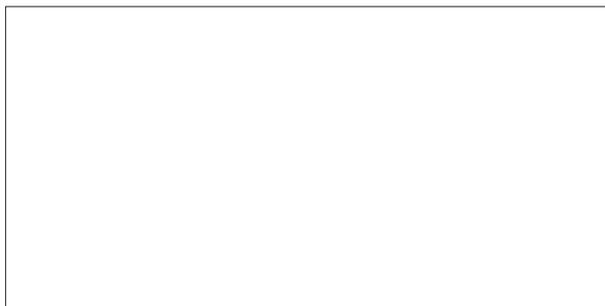


**Register your warranty**

Registra la tua garanzia  
Enregistrez votre garantie  
Registrieren Sie Ihre Garantie  
Registre su garantía

[sistemair.it/registrazione-prodotto](https://sistemair.it/registrazione-prodotto)





F0920230